



RENDICONTI FINANZIARI ANNUALI

relativi alle operazioni di bilancio dell'esercizio 2008 della
Fondazione europea per la formazione professionale

La Fondazione europea per la formazione professionale è un'agenzia dell'Unione europea, la cui missione consiste nell'aiutare i paesi partner in transizione e in via di sviluppo a sfruttare le potenzialità delle loro risorse umane attraverso la riforma dei sistemi di istruzione, formazione e occupazione nel quadro della politica dell'Unione europea in materia di relazioni esterne.

Villa Gualino
Viale Settimio Severo 65
I - 10133 Torino - Italia

E-mail: info@etf.europa.eu
Web: www.etf.europa.eu
T: +39.011.630.2222
F: +39.011.630.2200

La presente relazione è stata redatta da:
Martine Smit – Contabile
Mircea Copot – Unità Finanze

SOMMARIO

Glossario	4
I. Introduzione	5
II. Consiglio di amministrazione e gruppo gestionale	6
III. Rendiconti finanziari 2008	9
1. Rendiconto sul risultato economico	9
2. Rendiconto delle variazioni di capitale	10
3. Bilancio finanziario	11
4. Rendiconto del flusso di cassa	12
5. Risultato del bilancio	13
6. Riconciliazione del risultato del bilancio con il risultato economico	14
7. Saldi di conto corrente	15
8. Attività e passività contingenti	16
IV. Note ai rendiconti finanziari	17
1. Rendiconto sul risultato economico	17
2. Rendiconto delle variazioni di capitale	18
3. Bilancio finanziario	18
4. Rendiconto del flusso di cassa	22
5. Risultato del bilancio	22
6. Riconciliazione del risultato del bilancio con il risultato economico	22
7. Attività e passività contingenti	22
V. Note sull'esecuzione del bilancio e la gestione finanziaria	23
1. Introduzione	23
2. Utilizzo degli stanziamenti	25
i. Stanziamenti dell'esercizio in corso – Sovvenzione dell'ETF	25
ii. Stanziamenti riportati dal 2007 al 2008 – Sovvenzione dell'ETF	29
iii. Stanziamenti per fondi accantonati	31
VI. Tabella dell'organico dell'ETF	32
Allegato I: Elenco dei membri del consiglio di amministrazione	33

GLOSSARIO

Conto creditori	Conto di un'organizzazione che racchiude i conti debitori pagabili entro un (1) anno. Il conto creditori corrisponde alle passività correnti.
Contabilità per competenza	Sistema di contabilità in base al quale, per registrare una transazione, viene impiegato il verificarsi di un determinato evento (dopo l'adozione del nuovo regolamento finanziario), ossia le transazioni e altri eventi vengono iscritti nel momento in cui si verificano (e non solo quando si ricevono o si effettuano pagamenti di cassa o equivalenti di cassa)
Attività	Complesso dei beni di proprietà di un'azienda o di un privato, dotati di valore commerciale o di scambio. L'attività può consistere in un bene specifico o diritti che possono essere fatti valere nei confronti di terzi.
C1/Stanziamenti correnti	Crediti o fondi approvati nell'esercizio corrente, accantonati per operazioni e attività nell'esercizio corrente.
C4/Stanziamenti per crediti assegnati	Crediti o fondi approvati nell'esercizio corrente, accantonati per operazioni e attività specificamente assegnati.
C8/Riporto	Crediti riportati di diritto al nuovo conto. Riporto di crediti impegnati ma non versati nel precedente esercizio, altresì detto "importi da liquidare", vale a dire "crediti rimanenti da versare".
R0/Fondi accantonati	Fondi ricevuti da un ente diverso della Commissione europea per uno scopo specifico.
Contabilità per cassa	Sistema di contabilità basato sul flusso di cassa, ossia la registrazione di entrate e uscite viene fatta nel momento in cui queste ultime si verificano.
Convenzione	Per convenzioni si intendono gli accordi stipulati tra la Commissione europea e l'ETF per compiti specifici che l'ETF è tenuta a svolgere.
Attività correnti	Insieme delle attività prontamente considerate liquide in quanto prontamente convertibili entro un (1) anno. Le voci del bilancio finanziario corrispondenti al rigo delle attività comprendono: contanti, crediti e scorte.
Passività correnti	Passività da pagarsi entro un anno dalla data del bilancio finanziario.
Rendiconti finanziari	Rendiconti scritti che descrivono, sotto il profilo quantitativo, lo stato di salute finanziaria di un'impresa. Può trattarsi di un rendiconto sul risultato economico (equivalente a un conto profitti e perdite), di un bilancio finanziario, di un rendiconto del flusso di cassa, di un rendiconto delle variazioni di capitale e di note esplicative.
Cassa di anticipi	Conti correnti bancari e/o denaro contante utilizzati per far fronte a pagamenti di piccola entità.
Passività	Obbligazione finanziaria, debito, richiesta di pagamento o perdita potenziale.
RAL	"Reste à liquider", vale a dire "crediti rimanenti da versare".

I. INTRODUZIONE

Base di preparazione

Lo scopo dei rendiconti finanziari è fornire informazioni sulla posizione finanziaria, sulla performance e sui flussi di cassa della Fondazione europea per la formazione professionale (in prosieguo ETF) che sono utili a un ampio numero di utenti.

L'ETF è passata da una contabilità di cassa a una contabilità per competenza a partire dall'esercizio finanziario 2005.

Dal 2005 i rendiconti finanziari sono stati preparati secondo le norme contabili adottate dal contabile della Commissione europea, attenendosi ai principi della contabilità per competenza applicata al risultato economico, al bilancio finanziario e al flusso di cassa. Per ulteriori informazioni sulle norme e sui principi contabili, si rimanda alla Sezione V, note ai rendiconti finanziari. L'esecuzione del bilancio è preparata secondo una contabilità per cassa modificata. Ulteriori informazioni sulla base dei dati di bilancio sono reperibili nella Sezione VI, note sull'esecuzione del bilancio e la gestione finanziaria.

Durante l'intero esercizio, le politiche contabili sono state applicate in maniera coerente.

Ente dichiarante

I presenti rendiconti finanziari si riferiscono all'ETF, ente pubblico istituito dal regolamento (CEE) n. 1360/90 del Consiglio del 7 maggio 1990.

Nel 2008 è stato proposto al consiglio di amministrazione per l'approvazione il regolamento finanziario modificato dell'ETF (n. 1339/2008), che è entrato in vigore il 10 gennaio 2009.

L'ETF, in stretta collaborazione con la Commissione europea (in prosieguo CE), aiuta i paesi partner dell'Unione europea (in prosieguo UE) a riformare e ammodernare i loro sistemi di istruzione, formazione e occupazione dotando i loro cittadini di conoscenze, competenze e maggiori capacità per partecipare a un'economia e una società dinamiche.

L'ETF riceve una sovvenzione annuale nel quadro del bilancio generale della Commissione, ma può anche percepire contributi da altre organizzazioni pubbliche e private e da governi. All'ETF è affidata la gestione di altri fondi della CE per l'attuazione di progetti di istruzione e formazione professionale nell'ambito dei programmi CARDS (Balcani occidentali), TACIS (Europa orientale e Asia centrale) e MEDA (regioni del Mediterraneo). Fino al luglio 2008 l'ETF ha anche gestito i fondi per l'attuazione del programma Tempus.

II. CONSIGLIO DI AMMINISTRAZIONE E GRUPPO GESTIONALE

Consiglio di amministrazione

L'ETF è gestita da un consiglio di amministrazione costituito da un rappresentante per ciascuno Stato membro dell'Unione europea, da rappresentanti dei paesi candidati all'adesione in qualità di osservatori e da rappresentanti della Commissione europea. Le riunioni sono presiedute da un rappresentante della DG Istruzione e cultura.

Nel 2008, il consiglio di amministrazione si è riunito due volte a Torino. Esso è responsabile dell'adozione del progetto di programma di lavoro annuale dell'ETF e del relativo bilancio, previa sua approvazione da parte del Parlamento europeo nell'ambito del bilancio generale dell'Unione europea.

▪ **Riunione del 10 giugno 2008 (Torino)**

Per quanto concerne il bilancio dell'ETF per il 2009, il progetto di bilancio della Commissione prevede di riportare il bilancio al livello del 2007, ossia a un ammontare di 19,872 milioni di euro. Questo importo tuttavia era soggetto a incertezze correlate all'approvazione del regolamento rifiuto (incertezze che sono state rimosse con l'adozione del regolamento rifiuto nel dicembre 2008).

Dall'1 luglio 2008 il programma Tempus è gestito dalla DG Istruzione e cultura, in linea con la politica generale dell'UE per la gestione dei programmi di istruzione e formazione. Il fatto che l'ETF non dovrà più occuparsi dell'assistenza tecnica del programma darà all'agenzia la possibilità di concentrarsi, rafforzandole, sulle sue attività principali, che consistono nel fornire la propria consulenza in materia di istruzione e formazione professionale alla Commissione e ai paesi partner.

Durante la riunione è stato presentato il progetto di relazione annuale di attività 2007, che offre una panoramica dei progressi compiuti in termini di attuazione del programma di lavoro e del bilancio relativo. La struttura della relazione ricalca quella del programma di lavoro. L'articolo 5, paragrafo 9, del regolamento del Consiglio prevede che il consiglio di amministrazione adotti la relazione annuale di attività entro il 15 giugno.

La relazione fornisce informazioni sul numero di richieste della Commissione (115 nel 2007), sul successo delle strategie d'intervento a livello nazionale che si stanno orientando all'approccio settoriale nonché sulle attività regionali. Si accenna inoltre ai progetti di innovazione e apprendimento dell'ETF, che prevedono l'applicazione di approcci internazionali a settori quali la transizione, le competenze chiave e le capacità in relazione al fenomeno della migrazione. La relazione contiene altresì le osservazioni del direttore.

Il consiglio di amministrazione ha chiesto che la ripartizione per paese sia accompagnata da una ripartizione finanziaria in cifre assolute.

I rendiconti finanziari dell'ETF sono stati preparati conformemente al titolo VII del regolamento finanziario. I rendiconti finanziari del 2007, presentati al consiglio di amministrazione, sono stati sottoposti alla Corte dei conti per ottenerne il parere formale, che costituisce uno dei prerequisiti per il discarico del bilancio concesso dal Parlamento europeo.

Altri aspetti discussi sono stati i seguenti: l'andamento delle politiche e dei programmi della Commissione che hanno una rilevanza per l'ETF, le tendenze e gli sviluppi registrati presso l'ETF, la cooperazione con gli Stati membri e i partner istituzionali, e aspetti relativi ai controlli interni e alle risorse umane.

▪ **Riunione del 27 novembre 2008 (Torino)**

È stata presentata una panoramica della pianificazione del bilancio per il 2010, che risulta coerente con il bilancio 2009, e che introduce soltanto gli aumenti ai fini dell'adeguamento inflazionistico. Si prevede che anche l'organico rispecchierà la situazione del 2009. Un importante cambiamento, tuttavia, sarà il nuovo regolamento finanziario, che sarà

presentato al consiglio di amministrazione per l'approvazione nel 2009 e che influenzerà la gestione del bilancio 2010.

Il consiglio di amministrazione ha approvato il progetto di bilancio 2009, il progetto di bilancio preliminare 2010 e il programma di lavoro dell'ETF del 2009, con le modifiche richieste (cfr. sopra).

L'audit del servizio di audit interno del 2008 si è incentrata sulla gestione delle risorse umane e si prefiggeva tra gli obiettivi quello di ottenere una ragionevole garanzia che la gestione delle risorse umane sia efficace in termini di missione, mandato e obiettivi dell'ETF, nonché di esigenze in relazione a competenze ed esperienze specifiche del personale. Gli auditor hanno esaminato, in particolare, aspetti quali la pianificazione e il monitoraggio delle risorse umane, le procedure di assunzione, la valutazione del rendimento e la promozione.

Dall'audit è emerso che la gestione delle risorse umane presso l'ETF è soddisfacente, sebbene sia opportuno introdurre miglioramenti a livello di pianificazione delle risorse umane e di rendicontazione, definizione degli obiettivi per i singoli dipendenti e registrazione degli orari.

L'ETF ha predisposto un piano d'azione per risolvere i problemi emersi. Questi interventi saranno svolti nel 2009.

Le raccomandazioni formulate in occasione dei precedenti audit continuano a essere al centro delle attività dell'agenzia. La maggior parte delle azioni sono state completate e sono attualmente in corso gli interventi necessari per risolvere gli ultimi punti critici.

I controlli che si prevede di effettuare nei prossimi anni riguarderanno la valutazione e la gestione dei rischi, la pianificazione delle attività, la struttura organizzativa e la gestione delle parti interessate.

Altri aspetti discussi sono stati i seguenti: l'andamento delle politiche e dei programmi della Commissione che hanno una rilevanza per l'ETF, le tendenze e gli sviluppi registrati presso l'ETF, la cooperazione con gli Stati membri e i partner istituzionali, il programma di lavoro dell'ETF per il 2009 e il piano d'azione della valutazione esterna dell'ETF.

Struttura dell'ETF

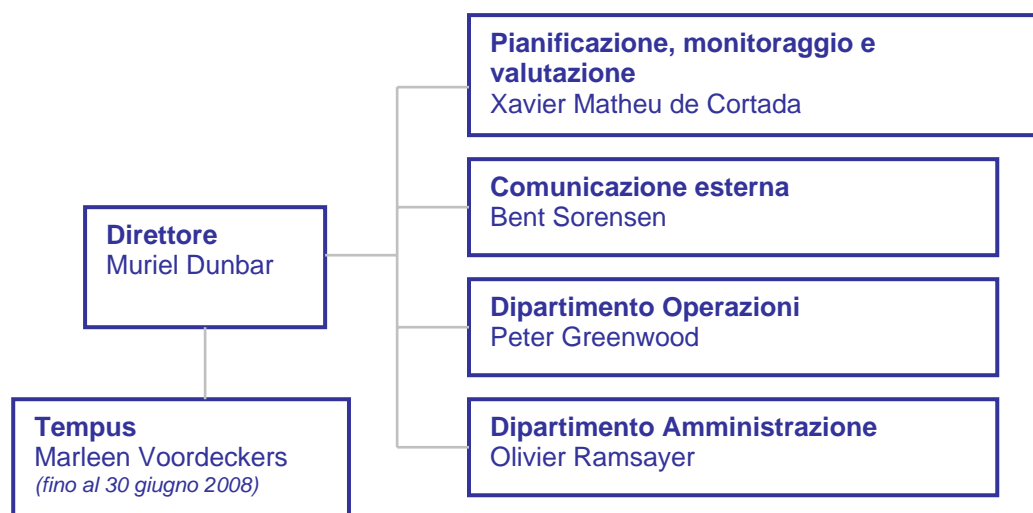
Una delle modifiche introdotte alla struttura dell'agenzia nel 2008 è stata quella di spostare la funzione di contabile dall'unità Finanze, Contratti e Sostegno agli appalti direttamente alle dipendenze del capo del Dipartimento amministrativo. Questa modifica si spiega con il ruolo specifico attribuito a questa funzione nell'amministrazione pubblica dell'UE.

A contribuire a tutte le operazioni dell'ETF sono l'unità Pianificazione, monitoraggio e valutazione, il Dipartimento amministrativo e l'unità Comunicazioni, che forniscono a tutta l'organizzazione l'esperienza e il supporto necessari.

I rispettivi capi di dipartimento, assieme al direttore, costituiscono il team dei dirigenti (MT), che è l'organo decisionale dell'ETF.

Un dipartimento distinto ha fornito alla Commissione europea l'assistenza tecnica per l'attuazione del programma Tempus fino alla fine del giugno 2008.

La struttura principale nel 2008 era la seguente:



Nel 2008 è stato creato il comitato di direzione. Gli obiettivi principali del comitato di direzione sono la revisione delle problematiche gestionali a livello istituzionale e gli aspetti correlati alle responsabilità dei quadri intermedi, in particolare in relazione alla gestione delle risorse umane e finanziarie, nonché ai problemi concernenti la gestione della qualità e dei rischi. Nel 2008 non sono state introdotte modifiche significative alla composizione del team dei dirigenti.

III. RENDICONTI FINANZIARI 2008

1. Rendiconto sul risultato economico

	2008	2007
Ricavo di esercizio	20,347,767.99	20,037,779.96
Ricavo di esercizio - Sovvenzione CE	16,801,036.74	17,572,187.83
Ricavo di esercizio - Rimborso CDT	0.00	183,256.00
Ricavo di esercizio - varie	-1,431.93	32,636.76
Ricavo di esercizio - Ministero degli Affari esteri italiano	437,007.14	300,000.00
Ricavo di esercizio - MEDA-ETE	0.00	0.00
Ricavo di esercizio - Tempus TA 2004/05	1,046,731.62	0.00
Ricavo di esercizio - Tempus TA 2007	538,243.87	0.00
Ricavo di esercizio - In attesa di benessere CE	1,526,180.55	1,949,699.37
TOTALE RICAVO DI ESERCIZIO	20,347,767.99	20,037,779.96
Spese amministrative	-14,105,816.70	-15,157,280.38
Spese per il personale	-11,519,281.07	-12,100,893.43
Spese relative agli attivi immobilizzati	-333,636.57	-335,936.42
Altre spese amministrative	-2,252,899.06	-2,720,450.53
Spese operative	-6,170,000.47	-5,229,854.79
Spese operative - Sovvenzione CE	-2,621,837.29	-2,980,155.42
Spese operative - Ministero degli Affari esteri italiano	-437,007.14	-300,000.00
Spese operative - MEDA-ETE	-1,526,180.55	-1,106,250.35
Spese operative - Tempus TA 2004/05	-1,046,731.62	-511,692.89
Spese operative - Tempus TA 2007	-538,243.87	-331,756.13
TOTALE SPESE AMMINISTRATIVE E OPERATIVE	-20,275,817.17	-20,387,135.17
ECCEDEZZA DA ATTIVITA' OPERATIVE	71,950.82	-349,355.21
Spese finanziarie	-314.00	-268.90
DISAVANZO DA ATTIVITA' NON OPERATIVE	-314.00	-268.90
ECCEDEZZA DA ATTIVITA' ORDINARIE	71,636.82	-349,624.11
<i>ECCEDEZZA/(DISAVANZO) DA PARTITE STRAORDINARIE</i>	<i>0.00</i>	<i>0.00</i>
RISULTATO ECONOMICO DELL'ESERCIZIO	71,636.82	-349,624.11

2. Rendiconto delle variazioni di capitale

Capitale	Eccedenza/disavanzo accumulato	Risultato economico dell'esercizio	Capitale (totale)
Saldo al 31 dicembre 2007	1,222,592.95	-349,624.11	872,968.84
Variazioni nelle politiche contabili	0.00		0.00
Altre rivalutazioni	0.00		0.00
Riclassificazioni	0.00		0.00
Imputazione del risultato economico 2007	-349,624.11	349,624.11	0.00
Risultato economico per l'esercizio 2008	0.00	71,636.82	71,636.82
Saldo al 31 dicembre 2008	872,968.84	71,636.82	944,605.66

Nota: L'ETF non detiene alcuna riserva

3. Bilancio finanziario al 31 dicembre 2008 e al 31 dicembre 2007

ATTIVO	31/12/2008	31/12/2007	PASSIVO	31/12/2008	31/12/2007
A. ATTIVITÀ NON CORRENTI			A. CAPITALE		
Immobilizzazioni immateriali			Eccedenza/disavanzo accumulato	872,968.84	1,222,592.95
Diritto di occupazione	5,000,000.00	5,000,000.00	Risultato economico dell'esercizio	71,636.82	-349,624.11
Licenze software	340,634.85	263,337.22	TOTALE CAPITALE	944,605.66	872,968.84
Ammortamento	-2,585,398.25	-2,381,684.52	C. PASSIVITÀ NON CORRENTI		
Totale parziale	2,755,236.60	2,881,652.70	Accantonamento per rischi e passività		
Immobilizzazioni materiali			Cause legali	861,000.00	1,001,000.00
Attrezzature e mobilio	270,739.20	281,764.48	C. TOTALE PASSIVITÀ NON CORRENTI	861,000.00	1,001,000.00
Attrezzature informatiche	1,378,574.41	1,303,792.89	C. PASSIVITÀ CORRENTI		
Ammortamento	-1,441,373.77	-1,320,399.44	Accantonamento per rischi e oneri	0.00	0.00
Totale parziale	207,939.84	265,157.93	Conto creditori	6,453,339.41	15,479,420.76
C. TOTALE PASSIVITÀ NON CORRENTI	2,963,176.44	3,146,810.63	Conto debitori	2,997,536.29	3,570,181.29
B. ATTIVITÀ CORRENTI			Debiti diversi	283,550.95	404,596.59
Riserve			Ratei e risconti	780,237.94	714,285.83
Pubblicazioni	29,105.61	26,528.84	Altri debiti verso enti CE consolidati	34,911.38	74,653.83
Totale parziale	29,105.61	26,528.84	Prefinanziamento ricevuto da enti CE consolidati	2,357,102.85	10,715,703.22
Prefinanziamento a breve termine			TOTALE PASSIVITÀ CORRENTI	6,453,339.41	15,479,420.76
Prefinanziamento a breve termine	987,793.91	856,837.74			
Totale parziale	987,793.91	856,837.74			
Crediti a breve termine					
Crediti correnti	35,008.34	44,468.18			
Crediti diversi	188,251.77	406,619.97			
Altro	35,754.93	64,646.66			
Crediti a breve termine verso enti consolidati	1,235.00	1,365.97			
Totale parziale	260,250.04	517,100.78			
Cassa ed equivalenti di cassa					
Conti bancari	4,017,469.07	12,805,411.61			
Cassa di anticipi	1,150.00	700.00			
Totale parziale	4,018,619.07	12,806,111.61			
TOTALE ATTIVITÀ CORRENTI	5,295,768.63	14,206,578.97			
TOTALE	8,258,945.07	17,353,389.60	TOTALE	8,258,945.07	17,353,389.60

4. Rendiconto del flusso di cassa

Flussi di cassa da attività operative	2008	2007
Ecceденza da attività operative	71,636.82	-349,624.11
<u>Rettifiche</u>		
Ammortamento (immobilizzazioni immateriali)	204,984.15	192,566.52
Ammortamento (immobilizzazioni materiali)	120,974.33	-122,837.67
Accantonamenti per rischi e passività relativi al personale	-140,000.00	449,058.33
Diminuzione nella riduzione di valore per crediti di dubbia esigibilità	23,901.91	-31,205.09
Diminuzione delle riserve	-2,576.77	7,240.10
Diminuzione del prefinanziamento a breve termine	-130,956.17	312,506.15
Aumento dei crediti a breve termine	4,086,841.71	-3,999,921.96
Diminuzione dei crediti relativi a enti CE consolidati	130.97	-646.18
Diminuzione del conto creditori	-627,738.53	167,475.32
Aumento delle passività relative a enti CE consolidati	-12,252,366.67	3,877,776.93
Perdita dalla vendita di beni, impianti e attrezzature	0.00	0.00
Flusso di cassa netto da attività operative	-8,645,168.25	502,388.34
Flussi di cassa da attività di investimento		
Acquisto di immobilizzazioni materiali e immateriali	-152,579.15	-112,206.12
Proventi da immobilizzazioni materiali e immateriali (+)	11,525.28	258,967.47
Flusso di cassa netto da attività di investimento	-141,053.87	146,761.35
Aumento netto di cassa ed equivalenti di cassa	-8,786,222.12	649,149.69
Cassa ed equivalenti di cassa all'inizio del periodo	12,806,111.61	12,156,961.92
Cassa ed equivalenti di cassa alla fine del periodo	4,018,619.07	12,806,111.61

Per quanto concerne le attività operative, l'ETF non mantiene accantonamenti per passività a lungo termine, crediti, prefinanziamento e partite straordinarie.

Quanto alle attività di investimento, la l'ETF non ha registrato entrate legate a proventi da immobilizzazioni, attività finanziarie o riclassificazione.

L'ETF non concede benefici al personale, ma le ferie non godute sono registrate alla voce "altri conti debitori".

5. Risultato del bilancio

	31/12/2008	31/12/2007
Entrate		
Sovvenzione CE	17,984,000.00	19,450,000.00
CDT - Centro di traduzione	0.00	183,256.00
Altri donatori - Ministero degli Affari esteri italiano	437,007.14	300,000.00
Altri donatori - Convenzione CE - MEDA-ETE	500,000.00	0.00
Altri donatori - Convenzione CE - Tempus TA 2007	261,000.00	609,000.00
Entrate varie	4,621.34	5,153.86
Totale entrate (a)	19,186,628.48	20,547,409.86
Spese		
<i>Personale - Titolo I del bilancio</i>		
Pagamenti	-12,179,277.99	-11,787,020.00
Stanziamanti riportati	-532,507.33	-1,007,862.82
<i>Amministrazione - Titolo II del bilancio</i>		
Pagamenti	-1,127,134.82	-1,127,709.61
Stanziamanti riportati	-358,850.22	-464,217.11
<i>Attività operative - Titolo III del bilancio</i>		
Pagamenti	-3,025,222.23	-3,555,604.24
Stanziamanti riportati	0.00	-17,157.20
<i>Fondi accantonati - Titolo IV</i>		
Pagamenti	-366,712.05	-226,238.28
Stanziamanti ricevuti - non pagati nel 2008	-629,667.59	-559,372.53
<i>Convenzione CE - MEDA-ETE - Titolo V</i>		
Pagamenti	-1,526,180.55	-1,106,250.35
Stanziamanti ricevuti - non pagati nel 2008	-998,283.35	-2,024,463.90
<i>Convenzione CE - Tempus TA 2004/05 - Titolo VI</i>		
Pagamenti	-352,372.42	-511,692.89
Stanziamanti ricevuti - non pagati nel 2008	0.00	-352,372.42
<i>Convenzione CE - Tempus TA 2007 - Titolo VI</i>		
Pagamenti	-538,243.87	-331,756.13
Stanziamanti ricevuti - non pagati nel 2008	0.00	-277,243.87
Totale spese (b)	-21,634,452.42	-23,348,961.35
Risultato dell'esercizio finanziario (a-b)	-2,447,823.94	-2,801,551.49
Stanziamanti riportati e annullati	399,018.75	200,030.54
Rettifica per riporto dall'esercizio precedente di stanziamenti disponibili al 31 dicembre derivanti dalle entrate assegnate	3,230,609.92	4,474,312.58
Rettifiche di esercizi precedenti per riporto da entrate assegnate	0.00	6,077.79
Variazioni di capitale	0.00	0.00
Differenze del tasso di cambio	1,158.53	-1,057.25
Saldo del risultato del bilancio per l'esercizio finanziario	1,182,963.26	1,877,812.17
Bilancio riportato dall'esercizio precedente	5,313,210.89	3,509,714.65
Rimborsi alla Commissione	-5,313,210.89	-74,315.93
Importo totale da rimborsare alla Commissione	1,182,963.26	5,313,210.89
Sovvenzione della Commissione (rateo attivo)	16,801,036.74	14,136,789.11
Importo relativo al 2008 da rimborsare alla Commissione	1,182,963.26	5,313,210.89

6. Riconciliazione del risultato del bilancio con il risultato economico

		importo
Profitto economico 2008	+/-	71,636.82
<i>Rettifica di partite per competenza (partite che non figurano nel risultato del bilancio, ma sono incluse nel risultato economico)</i>		
Rettifiche per interruzione di competenza (storno 31.12.N-1)	-	-2,164,459.10
Rettifiche per interruzione di competenza (interruzione 31.12.N)	+	1,825,070.62
Importo dal conto di collegamento con la Commissione contabilizzato nel risultato economico	-	1,182,963.26
Ammortamento di immobilizzazioni materiali e immateriali	+	333,636.57
Accantonamenti	+	-140,000.00
Ordini di recupero emessi nel 2008	-	4,838.50
Prefinanziamento liquidato nell'esercizio	+	856,837.74
Pagamenti eseguiti da riporto di stanziamenti di pagamento	+	728,632.67
Liquidazione Commissione per Tempus TA	+/-	-1,575,762.20
Attesa di liquidazione Commissione per spese 2008 su fondi accantonati	+/-	-676,722.38
Differenze del tasso di cambio	+/-	1,158.53
<i>Rettifica di partite di bilancio (partite che figurano nel risultato del bilancio, ma non sono incluse nel risultato economico)</i>		
Acquisto di immobilizzazioni	-	-152,579.15
Nuovo prefinanziamento pagato nell'esercizio 2008	-	-987,793.91
Nuovo prefinanziamento ricevuto nell'anno e ancora aperto al 31.12.2008	+	500,000.00
Ordini di recupero di bilancio emessi e realizzati	-	4,621.34
Stanziamenti di pagamento riportati al 2009	-	-2,519,308.49
Annullamento di stanziamenti di pagamento inutilizzati riportati dall'esercizio precedente	+	399,018.75
Rettifica per riporto dall'esercizio precedente di entrate assegnate	+	3,230,609.92
Accantonamento per rischi e oneri	-	-4,342.98
Altro	+/-	261,000.00
totale		1,179,056.51
Eccedenza di bilancio 2008		1,182,963.26
Delta non spiegato		-3,906.75

7. Saldi di conto corrente

	31.12.2008	31.12.2007
ETF		
ETF euro nazionale	227,886.39	580,179.06
ETF euro	1,889,362.40	6,262,820.29
ETF ministero degli Affari esteri italiano	643,004.71	596,379.64
ETF cassa di anticipi	1,150.00	700.00
	2,761,403.50	7,440,078.99
Convenzione ETE MED		
ETE MED	1,257,215.57	2,217,269.80
	1,257,215.57	2,217,269.80
Convenzioni assistenza tecnica Tempus		
Tempus TA CARDS/MEDA/Tacis 2004-2005	0.00	397,782.24
Tempus TA CARDS/MEDA/Tacis 2007	0.00	282,532.23
	0.00	680,314.47
Progetti Tempus		
Sovvenzioni Tempus CARDS/Phare	0.00	1,179,515.29
Sovvenzioni Tempus Tacis	0.00	1,281,134.49
Sovvenzioni Tempus MEDA	0.00	7,798.57
	0.00	2,468,448.35
Totale	4,018,619.07	12,806,111.61

Le convenzioni sono accordi tra la Commissione europea e l'ETF. Questi fondi, come i fondi del ministero degli Affari esteri italiano, sono pluriennali e non producono alcun effetto sul risultato economico dell'ETF in quanto sono corrisposti ai beneficiari finali o rimborsati se non vengono spesi. I fondi sono iscritti in bilancio al conto creditori. Lo stesso vale per gli interessi maturati.

Nel 2008 il programma Tempus è stato riattribuito a Bruxelles. Di conseguenza, i fondi restanti sono stati trasferiti alla CE e i conti correnti sono stati chiusi.

8. Attività e passività contingenti al 31 dicembre 2008 e al 31 dicembre 2007

ATTIVITA' CONTINGENTI	31/12/2008	31/12/2007
Garanzie ricevute per prefinanziamenti	543,986.00	543,986.00
TOTALE	543,986.00	543,986.00

PASSIVITA' CONTINGENTI	31/12/2008	31/12/2007
RAL - Impegni rispetto agli stanziamenti di pagamento non ancora utilizzati	891,357.55	1,472,079.93
TOTALE	891,357.55	1,472,079.93

IV. NOTE AI RENDICONTI FINANZIARI

Regole e principi contabili

I principi contabili impiegati sono in linea con le relative disposizioni del regolamento finanziario dell'ETF, adottato dal consiglio di amministrazione dell'ETF il 7 gennaio 2003 e integrato dalle norme attuative adottate l'8 settembre 2003.

La base delle regole contabili dell'ETF è costituita da quelle applicate dalla Commissione europea, che a loro volta trovano il proprio fondamento nelle norme contabili internazionali per il settore pubblico (IPSAS) e sono pubblicate dalla Federazione internazionale dei contabili (IFAC).

A partire dal 2005 i rendiconti sono presentati secondo il principio della competenza, in luogo della contabilità per cassa. Il principio della competenza è un principio contabile in base al quale le transazioni e altri eventi vengono iscritti nel momento in cui si verificano (e non solo quando si ricevono o si effettuano pagamenti di cassa o equivalenti di cassa). Pertanto, le transazioni e gli eventi sono iscritti tra le registrazioni contabili e compaiono nei rendiconti finanziari dei periodi a cui si riferiscono. Gli elementi iscritti in base alla contabilità per competenza sono gli attivi, i passivi, gli attivi netti/capitale netto, le entrate e le spese.

Conversione in euro

Il bilancio dell'ETF è redatto e attuato in euro e i rendiconti sono presentati in euro. Un numero limitato di operazioni viene convertito in valute nazionali usando i tassi euro pubblicati nella serie C della Gazzetta ufficiale delle Comunità europee e in conformità con le disposizioni regolamentari che disciplinano quest'ambito. Tutti gli impegni di bilancio e giuridici sono espressi in euro.

Componenti dei rendiconti finanziari

I rendiconti finanziari comprendono i seguenti componenti:

1. Rendiconto sul risultato economico
2. Rendiconto delle variazioni di capitale
3. Bilancio finanziario
4. Rendiconto del flusso di cassa.

I seguenti rendiconti sono messi a disposizione per contribuire ulteriormente a una presentazione vera e fedele:

5. Risultato del bilancio
6. Riconciliazione del risultato del bilancio con il risultato economico
7. Saldi di conto corrente
8. Attività e passività contingenti.

1. RENDICONTO SUL RISULTATO ECONOMICO

Il rendiconto sul risultato economico equivale a un "conto profitti e perdite". Esso mostra le entrate, le uscite e l'utile/perdita netto per l'esercizio, in altre parole il "risultato economico". Quest'ultimo viene determinato sottraendo il totale delle uscite dal totale delle entrate. Tale differenza viene aumentata o ridotta dai risultati economici degli esercizi precedenti e, in particolare, dagli importi rimborsati alla Commissione.

Ricavo di esercizio

Il ricavo viene contabilizzato all'atto della costituzione, ossia per la sovvenzione della Commissione al momento dell'approvazione del bilancio annuale. Nel caso di altri fondi della Commissione, l'ETF tende ad applicare lo stesso approccio usato con i fondi che non sono della Commissione, ossia il ricavo è contabilizzato soltanto ad avvenuto pagamento.

Il ricavo di esercizio è composto come segue:

- Sovvenzione annuale della Commissione
Il ricavo associato alla sovvenzione della Commissione comprende la sovvenzione annuale da essa ricevuta pari a 17 984 000 EUR, meno l'importo da rimborsare, ossia 1 182 963,26 euro, per un totale di 16 801 036,74 EUR.
- Vari ricavi maturati per un importo di -/- 4 838,50 EUR e 3 406,57 EUR per differenze di cambio, per un totale di -/- 1 431,93 EUR.
- Sovvenzione della Commissione, divisa tra i titoli 1e 2 (15 03 27 01) e il titolo 3 (15 03 27 02).
- Altre entrate operative
Il contributo del ministero degli Affari esteri italiano ammonta a 437 007,14 euro. Questo tipo di finanziamento è definito come fondo accantonato o entrata con destinazione di uso specifica. Tra le entrate è anche appostata la rettifica per spese già contabilizzate, che rappresentano l'ammontare delle spese per il progetto MEDA-ETE (1 526 180,55 EUR) da liquidare con la Commissione. È stata ottenuta una liquidazione finale per l'assistenza tecnica Tempus 2004/05 (1 046 731,62 EUR) e l'assistenza tecnica Tempus 2007 (538 243,87 EUR).

Spese amministrative e operative

Nel calcolo del saldo dell'esercizio, si definiscono spese i pagamenti effettuati usando stanziamenti di pagamenti dello stesso esercizio ai quali si aggiungono le spese maturate su impegni dello stesso esercizio riportati all'esercizio successivo.

I pagamenti contabilizzati sono quelli autorizzati ed effettuati dal funzionario contabile prima del 31 dicembre 2008.

Gli stanziamenti sono generalmente riportati soltanto all'esercizio successivo, tranne nel caso dei fondi accantonati. Gli stanziamenti per fondi accantonati possono essere riportati fino alla data finale dell'accordo interessato.

Il riporto è automatico nel caso di un impegno legalmente vincolante in sospeso. In caso contrario, gli eventuali riporti relativi alla sovvenzione ETF sono soggetti alla preliminare approvazione del consiglio di amministrazione.

Le spese sono suddivise per tipologia in amministrative, operative, finanziarie. Le spese operative comprendono i pagamenti associati a fondi accantonati.

Le spese amministrative comprendono 1) i pagamenti relativi al personale, comprese le spese maturate associate per ferie del personale non godute entro l'anno, 2) i costi associati alle riserve e agli attivi immobilizzati, compreso l'ammortamento e 3) altre spese amministrative riguardanti, in particolare, l'infrastruttura e l'attrezzatura, comprese le perdite sui tassi di cambio.

Le spese operative sono legate all'esecuzione del programma di lavoro dell'ETF e comprendono anche gli importi relativi all'esecuzione dei progetti finanziati al di fuori della sovvenzione annuale dell'ETF, ossia i finanziamenti accantonati.

Le spese finanziarie comprendono infine le spese bancarie e gli arrotondamenti.

2. Rendiconto delle variazioni di capitale

Il rendiconto delle variazioni di capitale include soltanto il risultato economico dell'esercizio.

3. Bilancio finanziario

Il bilancio finanziario è il rendiconto finanziario di tutte le attività, le passività e del capitale netto, che mostra la posizione finanziaria di un'azienda in una data specifica. Per l'ETF tale data è il 31 dicembre 2008.

Attività

Attivi immobilizzati

Gli attivi immobilizzati sono costituiti da immobilizzazioni materiali e immateriali.

Le immobilizzazioni immateriali sono rappresentate dai diritti di occupazione dei locali e dalle licenze software. L'ammortamento per i diritti di occupazione dei locali dell'ETF è calcolato sulla base della durata trentennale dell'accordo di locazione risultato dal contributo finanziario per i lavori di ricostruzione. I costi di locazione annui sono pari alla cifra simbolica di un euro.

Le immobilizzazioni materiali sono rappresentate da tutti i beni mobili (apparecchiature informatiche, impianti tecnici e mobilio) che hanno un prezzo d'acquisto pari o superiore a 420 euro; tali beni sono valutati al costo, espresso nelle valute nazionali e convertito in euro al tasso di cambio contabile applicabile alla data d'acquisto.

La data di consegna viene presa come base per il calcolo dell'ammortamento, effettuato su base mensile.

Gli attivi immobilizzati non sono iscritti nel conto spese, bensì immediatamente contabilizzati come attivo di bilancio. L'ammortamento viene iscritto adesso come spesa. L'ammortamento influenza il risultato economico dell'esercizio finanziario. Nelle due tabelle che seguono è riportato il valore contabile netto degli attivi immobilizzati.

Immobilizzazioni immateriali

	Diritti di occupazione dei		Totale
	locali	Licenze software	
A. Prezzo di acquisto:			
Valore al 01.1.2008	5,000,000.00	263,337.22	5,263,337.22
Variazioni intervenute nel corso dell'esercizio:			
• Aggiunte		77,297.63	77,297.63
• Estromissioni			0.00
• Correzione del valore di bilancio			0.00
Fine dell'esercizio:	5,000,000.00	340,634.85	5,340,634.85
B. Ammortamenti			
Valore al 01.1.2008	2,166,666.67	215,017.85	2,381,684.52
Variazioni intervenute nel corso dell'esercizio:			
• Aggiunte	166,666.67	37,047.06	203,713.73
• Estromissioni			0.00
• Correzione del valore di bilancio			0.00
Fine dell'esercizio:	2,333,333.34	252,064.91	2,585,398.25
Valore netto (A + B)	2,666,666.66	88,569.94	2,755,236.60

Immobilizzazioni materiali

	Impianti, attrezzature e mobilio	Apparecchiature informatiche	Totale
A. Prezzo di acquisto:			
Valore al 01.1.2008	281,764.48	1,303,792.89	1,585,557.37
Variazioni intervenute nel corso dell'esercizio:			
• Aggiunte	500.00	74,781.52	75,281.52
• Estromissioni	-11,525.28		-11,525.28
• Correzione del valore di bilancio			0.00
Fine dell'esercizio:	270,739.20	1,378,574.41	1,672,364.17
B. Ammortamenti			
Valore al 01.1.2008	232,187.63	1,088,211.81	1,320,399.44
Variazioni intervenute nel corso dell'esercizio:			
• Aggiunte	11,472.13	121,027.48	132,499.61
• Estromissioni	-11,525.28		-11,525.28
• Correzione del valore di bilancio			0.00
Fine dell'esercizio:	232,134.48	1,209,239.29	1,441,373.77
Valore netto (A + B)	38,604.72	169,335.12	207,939.84

L
e percentuali di ammortamento applicate su base annua agli attivi immobilizzati sono le seguenti:

Software e hardware per computer	25%
Apparecchiature audiovisive e per telecomunicazioni	25%
Stampa, corrispondenza, sicurezza, beni immobili, strumenti	12,5%
Beni mobili	10%

Riserve

Le pubblicazioni sono considerate riserve dell'ETF e non più "costi". Sebbene il valore commerciale delle pubblicazioni sia pari a zero, il valore di sostituzione è stimato a 29 105,61 EUR. Il numero di pubblicazioni di riserva continua è paragonabile a quello dello scorso anno, poiché molte pubblicazioni possono essere scaricate dal sito web dell'ETF.

Prefinanziamento a breve termine

Per prefinanziamento si intendono uno o più pagamenti destinati a fornire al beneficiario un anticipo di cassa. Il prefinanziamento può essere suddiviso in una serie di pagamenti distribuiti su un periodo definito nel particolare accordo di prefinanziamento. Gli importi di prefinanziamento non pagati alla fine dell'esercizio sono valutati all'importo originale pagato (agli importi originali pagati) meno: gli importi restituiti, gli importi idonei liquidati, gli importi idonei stimati non ancora liquidati alla fine dell'esercizio e le riduzioni di valore.

Crediti a breve termine

Alla voce crediti a breve termine sono iscritti gli importi dovuti da clienti o altri debitori, gli anticipi pagati insoluti per le missioni, le spese differite e i crediti verso enti consolidati.

Cassa

La cassa e gli equivalenti di cassa sono iscritti in bilancio al costo e comprendono le consistenze di cassa, i depositi presso banche, i pagamenti inviati a banche e gli interessi ricevuti nel mese di gennaio 2009 relativi al 2008. Si nota un calo significativo rispetto all'esercizio precedente per la chiusura di tutti i conti correnti relativi a Tempus.

Passività

Capitale

Il capitale è costituito dall'eccedenza/disavanzo accumulato dagli esercizi precedenti più il risultato economico per l'esercizio (si veda anche la tabella 2, rendiconto delle variazioni di capitale.)

Accantonamento per rischi e passività

Tra gli accantonamenti sono iscritte le passività come i debiti e i costi da pagare, ove vi sia incertezza in merito ai tempi o all'importo della spesa futura necessaria per adempiere all'obbligo giuridico. Nel 2008 l'importo dell'accantonamento aggiuntivo per il 2007 è stato liberato e, di conseguenza, l'accantonamento complessivo per le cause legali è diminuito.

Accantonamento per rischi e oneri

Dal 2008 le ferie non godute nel corso dell'anno non vengono più registrate alla voce "accantonamenti per rischi e oneri" bensì al conto creditori. Per consentire i paragoni, anche le ferie non godute nel 2007 sono registrate come oneri maturati.

Conto creditori

Dal 2008 l'ETF ha registrato le ferie non godute nel corso dell'anno nel conto creditori, mentre fino al 2007 erano riportate alla voce "accantonamenti per rischi e spese". Tra gli oneri sono registrati anche gli importi dovuti a creditori per le merci consegnate o i servizi forniti e prefinanziamento non pagato ricevuto dalla Commissione europea o altre istituzioni CE.

I fattori principali che hanno contribuito a tale diminuzione sono specificati di seguito:
Conto debitori per l'importo di 2 997 536,29 euro, prevalentemente associato alle spese maturate stimate per riporti al 2009 e alle spese maturate stimate per il prefinanziamento pagato dall'ETF ai contraenti. Tale importo è così composto:

Descrizione della convenzione	DG o servizio CE	Importo	Stato/Commenti
COMM (Convenzione ETE MED)	DG AIDCO	5,000,000.00	Fondi ricevuti
TOTALE PARZIALE		5,000,000.00	
Saldi non pagati con vari enti CE		10,003.56	AVIA-AGEAC-EMSA-FEX-FODUB
Sovvenzione ETF – interessi da recuperare	DG EAC	175,856.24	Interessi maturati 2008
Sovvenzione CE	DG EAC	1,182,963.26	Risultato 2008
Attesa liquidazione CE - MEDA-ETE	DG AIDCO	-4,001,716.65	Spese maturate -> 2008
TOTALE PARZIALE		-2,632,893.59	
TOTALE		2,367,106.41	

Rispetto al 2007 si osserva una lieve diminuzione del prefinanziamento ricevuto da enti CE consolidati, segnatamente nell'ambito delle restanti convenzioni gestite dall'ETF e della periodica sovvenzione della CE. Questo calo si deve alla chiusura delle convenzioni per l'assistenza tecnica Tempus e al fatto che il risultato di bilancio del 2008 è inferiore.

Alla voce "altri conti creditori a favore di enti CE consolidati" sono iscritti gli importi che erano dovuti alla Commissione europea e conosciuti e confermati da taluni enti. L'importo totale in questione è pari a 34 911,38 ed è associato a servizi forniti da altri servizi e agenzie della Commissione.

4. Rendiconto del flusso di cassa

Il rendiconto del flusso di cassa rappresenta i movimenti di tesoreria o, in altre parole, i pagamenti in moneta ricevuti, meno i pagamenti effettuati nel corso di un determinato periodo di tempo. Si osserva un marcato calo del flusso di cassa dovuto al rimpatrio di tutte le attività Tempus alla Commissione europea e alla chiusura dei relativi conti correnti.

5. Risultato del bilancio

Il risultato del bilancio per il 2008 è dato dalla differenza tra:

- l'insieme delle entrate realizzate registrate nel corso del medesimo anno;
- l'ammontare dei pagamenti effettuati sugli stanziamenti dell'esercizio, a cui si aggiungono gli stanziamenti dello stesso esercizio riportati all'esercizio successivo, nonché
- l'annullamento degli stanziamenti riportati dall'esercizio finanziario precedente.

Tale differenza viene aumentata o diminuita:

- del saldo risultante dai guadagni e dalle perdite di cambio registrati durante l'esercizio,
- dai risultati degli esercizi precedenti rimborsati alla Commissione.

6. Riconciliazione del risultato del bilancio con il risultato economico

Il risultato del bilancio e la riconciliazione con il risultato economico sono presentati per dare una visione più completa al lettore e dimostrare la differenza tra il risultato economico e del bilancio. L'inserimento di questi dati è volto ad aiutare il lettore a collegare il risultato di cassa del risultato del bilancio 2008 al risultato economico maturato nel 2008.

7. Attività e passività contingenti

Dal 2008 le attività e passività contingenti sono riportate distintamente nel rendiconto finanziario e rappresentano le attività e le passività potenziali. Alla voce attività contingenti l'ETF ha considerato le garanzie bancarie ricevute per il prefinanziamento versato. Tra le passività contingenti l'ETF annovera il RAL, ossia gli impegni rispetto agli stanziamenti di pagamento non ancora utilizzati.

V. NOTE SULL'ESECUZIONE DEL BILANCIO E LA GESTIONE FINANZIARIA

1. Introduzione

Principi di bilancio

I principi di bilancio impiegati dall'ETF sono in linea con le relative disposizioni del regolamento finanziario dell'ETF, adottato dal consiglio di amministrazione dell'ETF il 7 gennaio 2003 e integrato dalle norme attuative adottate l'8 settembre 2003. La costituzione e attuazione del bilancio dell'ETF rispettano quindi i principi di armonia e precisione del bilancio, annualità, equilibrio, unità contabile, universalità, specificazione, solida gestione finanziaria e trasparenza.

Struttura del bilancio

Il rendiconto di spesa del bilancio ETF si basa su una nomenclatura con classificazione per finalità. È quindi suddiviso in 6 titoli e ciascuno di questi titoli è ripartito in capitoli, articoli e voci.

L'ETF applica la nomenclatura e la struttura usate dalla Commissione europea per i titoli 1, 2 e 3. I titoli 1 e 2 si riferiscono alle "spese amministrative", mentre il titolo 3 è riservato alle spese operative.

- Il titolo 1 comprende le spese per il personale autorizzate nella tabella dell'organico dell'ETF e le spese per il personale esterno (compresi gli agenti ausiliari), oltre ad altre spese di gestione (comprese le spese di rappresentanza).
- Il titolo 2 comprende le spese amministrative come le spese per immobili, pulizia e manutenzione, locazione, telecomunicazioni, acqua, gas ed elettricità, oltre alle spese di assistenza (tra cui le spese per le riunioni).
- Il titolo 3 comprende le spese per l'esecuzione del programma di lavoro dell'ETF e per le relative operazioni.

I titoli 4, 5 e 6 si riferiscono ai fondi accantonati o alle entrate associate a convenzioni o contratti specifici con la CE e altri donatori e sono definiti come segue:

- Il titolo 4 rappresenta la cooperazione con altre organizzazioni. Attualmente, comprende soltanto contributi dal ministero degli Affari esteri italiano.
- Il titolo 5 rappresenta la convenzione MEDA-ETE della Commissione europea.
- Il titolo 6 rappresenta le convenzioni per l'assistenza tecnica Tempus della Commissione europea.

- L'esecuzione del bilancio viene preparata secondo una "contabilità per cassa modificata". Il termine "modificata" si riferisce al fatto che gli importi annuali riportati sono compresi nel bilancio.
- Gli importi "riportati" sono associati agli impegni giuridici assunti nel corso dell'anno. Gli importi riportati riguardano i pagamenti dovuti su tali impegni alla fine dell'esercizio.
- Un "impegno giuridico" si riferisce ad azioni giuridicamente vincolanti intraprese dall'ETF, per esempio contratti o altri accordi firmati e ordini trasmessi.
- In riferimento all'esecuzione del bilancio, il termine "spese" indica gli stanziamenti per somme impegnate. Gli stanziamenti per somme impegnate sono costituiti da impegni in cui la manifestazione finanziaria ha avuto luogo nel 2008 e impegni (parzialmente) riportati al 2009.

Ulteriori informazioni sugli aspetti più rilevanti dell'esecuzione del bilancio per titolo, capitolo e voce e maggiori dettagli dell'esecuzione del bilancio per il 2008 sono riportati nel prosieguo della presente sezione.

Esecuzione del bilancio dell'ETF nel 2008

La seguente tabella riassuntiva dei crediti di impegno e pagamento in relazione al 2008 viene riportata per fornire al lettore una panoramica completa delle attività finanziarie associate all'esecuzione del bilancio. Le cifre relative ai pagamenti comprendono non solo quelli eseguiti nel 2008 associati al bilancio 2008, ma anche quelli sempre effettuati nel 2008 sulla base dei bilanci di esercizi precedenti.

Nel 2008 tutte le attività Tempus sono state riassegnate alla CE. I pagamenti finali sono stati eseguiti sulla base di convenzioni firmate dall'ETF con la CE in esercizi precedenti. I dati sulle vecchie convenzioni (sovvenzioni Tempus) non sono stati introdotti nel bilancio 2008 e non compaiono nella tabella dell'esecuzione del bilancio. Su tali convenzioni non è stato possibile costituire ulteriori impegni. Tutti i fondi restanti sono stati rimborsati alla CE e i relativi conti correnti sono stati chiusi.

2. Utilizzo degli stanziamenti

i. Stanziamenti dell'esercizio in corso

Item	Description	Commitment credits					Total commitments carried forward to 2009	initial budget 2008	Transfers 2008	Payment credits					
		initial budget 2008	Transfers 2008	Final commitment credits available 2008	Commitments 2008					Final payment credits available 2008	Executed payments 2008 related to 2008 commitments	Executed payments 2008 related to 2007 commitments	Total amount payments executed 2008	Payment credits carried forward to 2009	
1100	Basic salaries	6,575,600.00	-269,062.79	6,306,537.21	6,304,839.02	99.97%	0.00	6,575,600.00	-269,062.79	6,306,537.21	6,304,839.02	0.00	6,304,839.02	99.97%	0.00
1101	Family allowances	600,000.00	90,000.00	690,000.00	689,755.16	99.96%	0.00	600,000.00	90,000.00	690,000.00	689,755.16	0.00	689,755.16	99.96%	0.00
1102	Transfer and expatriation allowance	800,000.00	11,000.00	811,000.00	808,786.94	99.73%	0.00	800,000.00	11,000.00	811,000.00	808,786.94	0.00	808,786.94	99.73%	0.00
1110	Contractual Agent	1,374,600.00	-34,500.00	1,340,100.00	1,321,881.97	98.64%	0.00	1,374,600.00	-34,500.00	1,340,100.00	1,321,881.97	0.00	1,321,881.97	98.64%	0.00
1112	Local staff	139,700.00	17,000.00	156,700.00	147,055.84	93.85%	1,301.00	139,700.00	17,000.00	156,700.00	145,754.84	0.00	145,754.84	93.02%	1,301.00
1130	Insurance against sickness	210,000.00	12,602.25	222,602.25	222,602.25	100.00%	0.00	210,000.00	12,602.25	222,602.25	222,602.25	0.00	222,602.25	100.00%	0.00
1131	Insurance against accidents and occupational disease	40,000.00	6,500.00	46,500.00	46,172.79	99.30%	0.00	40,000.00	6,500.00	46,500.00	46,172.79	0.00	46,172.79	99.30%	0.00
1132	Unemployment insurance for temporary staff	80,000.00	6,960.54	86,960.54	86,960.54	100.00%	0.00	80,000.00	6,960.54	86,960.54	86,960.54	0.00	86,960.54	100.00%	0.00
1140	Birth and death allowance	2,000.00	0.00	2,000.00	991.55	49.58%	0.00	2,000.00	0.00	2,000.00	991.55	0.00	991.55	49.58%	0.00
1141	Annual travel costs from the place of employment to the place of origin	115,000.00	20,000.00	135,000.00	125,815.89	93.20%	0.00	115,000.00	20,000.00	135,000.00	125,815.89	0.00	125,815.89	93.20%	0.00
1147	Allowances for shift work or standby duty at the official's place of work and/or at home	22,000.00	-4,000.00	18,000.00	14,855.10	82.53%	0.00	22,000.00	-4,000.00	18,000.00	14,855.10	0.00	14,855.10	82.53%	0.00
1172	Cost of organizing traineeships with the Foundation	21,000.00	-4,500.00	16,500.00	14,867.92	90.11%	0.00	21,000.00	-4,500.00	16,500.00	14,867.92	0.00	14,867.92	90.11%	0.00
1177	Other services rendered and institutional audit services	500,000.00	-3,377.50	496,622.50	462,745.92	93.18%	80,236.74	500,000.00	-3,377.50	496,622.50	382,509.18	0.00	382,509.18	77.02%	80,236.74
1180	Sundry recruitment expenses	50,000.00	79,297.62	129,297.62	90,849.30	70.26%	73,386.99	50,000.00	79,297.62	129,297.62	17,462.31	0.00	17,462.31	13.51%	73,386.99
1181	Travelling expenses (beginning and end of contract)	7,000.00	0.00	7,000.00	1,995.19	28.50%	0.00	7,000.00	0.00	7,000.00	1,995.19	0.00	1,995.19	28.50%	0.00
1182	Installation allowance	90,000.00	-5,000.00	85,000.00	75,101.21	88.35%	0.00	90,000.00	-5,000.00	85,000.00	75,101.21	0.00	75,101.21	88.35%	0.00
1183	Moving expenses	60,000.00	25,000.00	85,000.00	49,384.16	58.10%	8,900.00	60,000.00	25,000.00	85,000.00	40,484.16	0.00	40,484.16	47.63%	8,900.00
1184	Temporary daily allowance	48,000.00	-24,000.00	24,000.00	18,143.63	75.60%	0.00	48,000.00	-24,000.00	24,000.00	18,143.63	0.00	18,143.63	75.60%	0.00
1190	Weightings (Correction coefficient)	780,000.00	-26,000.00	754,000.00	748,079.99	99.21%	0.00	780,000.00	-26,000.00	754,000.00	748,079.99	0.00	748,079.99	99.21%	0.00
1191	Salarial adaptation	170,000.00	20,000.00	190,000.00	162,811.58	85.69%	0.00	170,000.00	20,000.00	190,000.00	162,811.58	0.00	162,811.58	85.69%	0.00
Sub-Total	Chapter 11 - Staff in active employment	11,684,900.00	-82,079.88	11,602,820.12	11,393,695.95	98.20%	163,824.73	11,684,900.00	-82,079.88	11,602,820.12	11,229,871.22	0.00	11,229,871.22	96.79%	163,824.73
1300	Mission and travel expenses	937,000.00	0.00	937,000.00	937,000.00	100.00%	284,380.74	937,000.00	0.00	937,000.00	652,619.26	0.00	652,619.26	69.65%	284,380.74
Sub-	Chapter 13 - Missions and travel	937,000.00	0.00	937,000.00	937,000.00	100.00%	284,380.74	937,000.00	0.00	937,000.00	652,619.26	0.00	652,619.26	69.65%	284,380.74

Item	Description	Commitment credits						Payment credits							
		initial budget 2008	Transfers 2008	Final commitment credits available 2008	Commitments 2008	Total commitments carried forward to 2009	initial budget 2008	Transfers 2008	Final payment credits available 2008	Executed payments 2008 related to 2008 commitments	Executed payments 2008 related to 2007 commitments	Total amount payments executed 2008	Payment credits carried forward to 2009		
Total															
1430	Medical service	29,000.00	0.00	29,000.00	25,413.32	87.63%	10,152.22	29,000.00	0.00	29,000.00	15,261.10	0.00	15,261.10	52.62%	10,152.22
1440	Internal training	150,000.00	0.00	150,000.00	142,505.51	95.00%	66,816.69	150,000.00	0.00	150,000.00	75,688.82	0.00	75,688.82	50.46%	66,816.69
1490	Other Interventions	0.00	15,000.00	15,000.00	5,024.65	33.50%	3,184.65	0.00	15,000.00	15,000.00	1,840.00	0.00	1,840.00	12.27%	3,184.65
Sub-Total	Chapter 14 - Socio-medical infrastructure	179,000.00	15,000.00	194,000.00	172,943.48	89.15%	80,153.56	179,000.00	15,000.00	194,000.00	92,789.92	0.00	92,789.92	47.83%	80,153.56
1520	National experts seconded	240,000.00	-40,000.00	200,000.00	197,273.91	98.64%	0.00	240,000.00	-40,000.00	200,000.00	197,273.91	0.00	197,273.91	98.64%	0.00
Sub-Total	Chapter 15 - Staff exchanges between the Foundation and the public sector	240,000.00	-40,000.00	200,000.00	197,273.91	98.64%	0.00	240,000.00	-40,000.00	200,000.00	197,273.91	0.00	197,273.91	98.64%	0.00
1700	Entertainment and representation expenses	10,000.00	1,444.00	11,444.00	10,871.98	95.00%	4,148.30	10,000.00	1,444.00	11,444.00	6,723.68	0.00	6,723.68	58.75%	4,148.30
Sub-Total	Chapter 17 - Entertainment and representation expenses	10,000.00	1,444.00	11,444.00	10,871.98	95.00%	4,148.30	10,000.00	1,444.00	11,444.00	6,723.68	0.00	6,723.68	58.75%	4,148.30
Sub-Total	Title 1 - EXPENDITURE relating to persons working with the Foundation	13,050,900.00	-105,635.88	12,945,264.12	12,711,785.32	98.20%	532,507.33	13,050,900.00	-105,635.88	12,945,264.12	12,179,277.99	-	12,179,277.99	94.08%	532,507.33
2000	Rentals	6,000.00	-500.60	5,499.40	5,499.40	100.00%	5,498.40	6,000.00	-500.60	5,499.40	1.00	0.00	1.00	0.02%	5,498.40
2020	Water, gas, electricity and heating	113,400.00	-7,810.87	105,589.13	105,589.13	100.00%	8,886.96	113,400.00	-7,810.87	105,589.13	96,702.17	0.00	96,702.17	91.58%	8,886.96
2030	Cleaning and maintenance	250,000.00	33,215.13	283,215.13	283,215.13	100.00%	40,707.10	250,000.00	33,215.13	283,215.13	242,508.03	0.00	242,508.03	85.63%	40,707.10
2040	Furnishing of premises	15,000.00	-4,115.08	10,884.92	10,884.92	100.00%	1,254.71	15,000.00	-4,115.08	10,884.92	9,630.21	0.00	9,630.21	88.47%	1,254.71
2050	Security and surveillance	150,000.00	-35,413.48	114,586.52	114,586.52	100.00%	22,226.55	150,000.00	-35,413.48	114,586.52	92,359.97	0.00	92,359.97	80.60%	22,226.55
2090	Other expenditure on buildings, incl. insurances and administration costs	80,000.00	13,162.38	93,162.38	93,162.38	100.00%	5,734.68	80,000.00	13,162.38	93,162.38	87,427.70	0.00	87,427.70	93.84%	5,734.68
Sub-Total	Chapter 20 - Investments in immovable property, rental of buildings and associated costs	614,400.00	-1,462.52	612,937.48	612,937.48	100.00%	84,308.40	614,400.00	-1,462.52	612,937.48	528,629.08	0.00	528,629.08	86.25%	84,308.40
2100	ICT hardware	100,300.00	-51,019.54	49,280.46	49,280.46	100.00%	7,334.62	100,300.00	-51,019.54	49,280.46	41,945.84	0.00	41,945.84	85.12%	7,334.62
2101	Software development and purchase	150,000.00	10,680.13	160,680.13	160,680.13	100.00%	65,360.00	150,000.00	10,680.13	160,680.13	95,320.13	0.00	95,320.13	59.32%	65,360.00
2102	Other expenses	118,700.00	32,514.68	151,214.68	151,212.87	100.00%	23,106.75	118,700.00	32,514.68	151,214.68	128,106.12	0.00	128,106.12	84.72%	23,106.75
2103	Telecoms Costs	81,000.00	79,210.00	160,210.00	160,210.00	100.00%	59,661.72	81,000.00	79,210.00	160,210.00	100,548.28	0.00	100,548.28	62.76%	59,661.72
2104	Telecoms equipment costs	35,000.00	-29,200.00	5,800.00	5,800.00	100.00%	5,800.00	35,000.00	-29,200.00	5,800.00	0.00	0.00	0.00	0.00%	5,800.00
Sub-Total	Chapter 21 - Information & Communication Technology	485,000.00	42,185.27	527,185.27	527,183.46	100.00%	161,263.09	485,000.00	42,185.27	527,185.27	365,920.37	0.00	365,920.37	69.41%	161,263.09

Item	Description	Commitment credits					Total commitments carried forward to 2009	Initial budget 2008	Transfers 2008	Payment credits					
		Initial budget 2008	Transfers 2008	Final commitment credits available 2008	Commitments 2008					Final payment credits available 2008	Executed payments 2008 related to 2008 commitments	Executed payments 2008 related to 2007 commitments	Total amount payments executed 2008	Payment credits carried forward to 2009	
2200	Purchase technical installations and office equipment	7,500.00	-6,236.94	1,263.06	1,263.06	100.00%	1,003.06	7,500.00	-6,236.94	1,263.06	260.00	0.00	260.00	20.58%	1,003.06
2202	Rentals technical installations and office equipment	37,000.00	-14,370.00	22,630.00	22,630.00	100.00%	0.00	37,000.00	-14,370.00	22,630.00	22,630.00	0.00	22,630.00	100.00%	0.00
2203	Maintenance, utilization and repairs technical installations and office equipment	4,000.00	-3,250.00	750.00	750.00	100.00%	120.00	4,000.00	-3,250.00	750.00	630.00	0.00	630.00	84.00%	120.00
2210	Purchase furniture	11,000.00	-1,998.67	9,001.33	9,001.33	100.00%	8,232.33	11,000.00	-1,998.67	9,001.33	769.00	0.00	769.00	8.54%	8,232.33
2250	Purchase of non-operational publications and subscriptions	6,000.00	-4,174.00	1,826.00	1,776.00	97.26%	757.44	6,000.00	-4,174.00	1,826.00	1,018.56	0.00	1,018.56	55.78%	757.44
Sub-Total	Chapter 22 - Movable property and associated costs	65,500.00	-30,029.61	35,470.39	35,420.39	99.86%	10,112.83	65,500.00	-30,029.61	35,470.39	25,307.56	0.00	25,307.56	71.35%	10,112.83
2300	Stationery and office supplies	29,300.00	18,591.76	47,891.76	46,208.99	96.49%	23,930.73	29,300.00	18,591.76	47,891.76	22,278.26	0.00	22,278.26	46.52%	23,930.73
2320	Miscellaneous Financial expenditure	2,000.00	-1,000.00	1,000.00	313.91	31.39%	0.00	2,000.00	-1,000.00	1,000.00	313.91	0.00	313.91	31.39%	0.00
2330	Legal expenses	69,000.00	-49,314.68	19,685.32	14,682.13	74.58%	10,000.00	69,000.00	-49,314.68	19,685.32	4,682.13	0.00	4,682.13	23.78%	10,000.00
2350	Miscellaneous insurance	28,000.00	0.00	28,000.00	28,000.00	100.00%	11,447.77	28,000.00	0.00	28,000.00	16,552.23	0.00	16,552.23	59.12%	11,447.77
2352	Miscellaneous expenditure on internal meetings	5,000.00	20,089.23	25,089.23	24,849.23	99.04%	1,674.50	5,000.00	20,089.23	25,089.23	23,174.73	0.00	23,174.73	92.37%	1,674.50
2355	Petty expenses	4,000.00	-1,870.00	2,130.00	1,035.20	48.60%	500.00	4,000.00	-1,870.00	2,130.00	535.20	0.00	535.20	25.13%	500.00
2360	Publications in the Official Journal	60,000.00	-54,600.00	5,400.00	5,400.00	100.00%	4,061.31	60,000.00	-54,600.00	5,400.00	1,338.69	0.00	1,338.69	24.79%	4,061.31
Sub-Total	Chapter 23 - Current administrative expenditure	197,300.00	-68,103.69	129,196.31	120,489.46	93.26%	51,614.31	197,300.00	-68,103.69	129,196.31	68,875.15	0.00	68,875.15	53.31%	51,614.31
2400	Correspondence and courier expenses	45,900.00	7,252.13	53,152.13	53,152.13	100.00%	11,418.56	45,900.00	7,252.13	53,152.13	41,733.57	0.00	41,733.57	78.52%	11,418.56
Sub-Total	Chapter 24 - Post and telecommunications	45,900.00	7,252.13	53,152.13	53,152.13	100.00%	11,418.56	45,900.00	7,252.13	53,152.13	41,733.57	0.00	41,733.57	78.52%	11,418.56
2500	Meetings expenses Governing Board	135,000.00	10,800.00	145,800.00	136,802.12	93.83%	40,133.03	135,000.00	10,800.00	145,800.00	96,669.09	0.00	96,669.09	66.30%	40,133.03
Sub-Total	Chapter 25 - Meetings and associated costs	135,000.00	10,800.00	145,800.00	136,802.12	93.83%	40,133.03	135,000.00	10,800.00	145,800.00	96,669.09	0.00	96,669.09	66.30%	40,133.03
Sub-Total	Title 2 - Building, equipment and miscellaneous operating expenditure	1,543,100.00	-39,358.42	1,503,741.58	1,485,985.04	98.82%	358,850.22	1,543,100.00	-39,358.42	1,503,741.58	1,127,134.82	0.00	1,127,134.82	74.96%	358,850.22
3000	Purchase of operational publications and subscriptions	27,000.00	-10,200.00	16,800.00	16,707.94	99.45%	1,897.90	28,817.97	-12,017.97	16,800.00	14,810.04	1,469.33	16,279.37	96.90%	0.00
3010	General publications - External Communication Unit	313,000.00	237,312.73	550,312.73	548,409.15	99.65%	356,385.82	390,514.93	21,438.04	411,952.97	192,023.33	126,056.79	318,080.12	77.21%	0.00

Item	Description	Commitment credits					Payment credits								
		initial budget 2008	Transfers 2008	Final commitment credits available 2008	Commitments 2008	Total commitments carried forward to 2009	initial budget 2008	Transfers 2008	Final payment credits available 2008	Executed payments 2008 related to 2008 commitments	Executed payments 2008 related to 2007 commitments	Total amount payments executed 2008	Payment credits carried forward to 2009		
3030	Professional memberships and fees	8,000.00	-3,758.67	4,241.33	4,241.33	100.00%	0.00	8,000.00	-3,758.67	4,241.33	4,241.33	0.00	4,241.33	100.00%	0.00
3040	Translation costs - ETF subvention	254,000.00	0.00	254,000.00	254,000.00	100.00%	55,949.96	241,121.84	12,878.16	254,000.00	198,050.04	27,703.98	225,754.02	88.88%	0.00
Sub-Total	Chapter 30 - Operational expenses	602,000.00	223,354.06	825,354.06	823,358.42	0.00%	414,233.68	668,454.74	18,539.56	686,994.30	409,124.74	155,230.10	564,354.84	82.15%	0.00
3130	Insurance costs related to Work programme activities	8,000.00	-3,224.53	4,775.47	4,775.47	100.00%	4,775.47	16,000.00	-8,000.00	8,000.00	0.00	4,323.50	4,323.50	54.04%	0.00
3140	Impact evaluation and WP act. auditing	150,000.00	-27,122.50	122,877.50	122,338.23	99.56%	107,212.79	315,020.42	-85,020.42	230,000.00	15,125.44	157,052.89	172,178.33	74.86%	0.00
3150	ENP - Projects in support of EU's External Assistance in the Neighbourhood area	930,000.00	21,126.48	951,126.48	951,082.26	100.00%	511,739.07	838,800.14	91,199.86	930,000.00	439,343.19	371,329.88	810,673.07	87.17%	0.00
3160	IPA - Projects in support of EU's External Assistance in the Enlargement area	930,000.00	-32,508.17	897,491.83	892,592.31	99.45%	462,863.13	834,171.63	85,828.37	920,000.00	429,729.18	392,227.09	821,956.27	89.34%	0.00
3170	DCI - Projects in support of EU's External Assistance in the Development Co-operation instrument	360,000.00	333.02	360,333.02	359,293.01	99.71%	168,937.00	248,109.00	106,891.00	355,000.00	190,356.01	76,842.13	267,198.14	75.27%	0.00
3180	ILP - Projects: Innovation & Learning	410,000.00	-36,964.06	373,035.94	373,021.10	100.00%	215,347.20	469,444.07	-64,444.07	405,000.00	157,673.90	209,706.98	367,380.88	90.71%	0.00
Sub-Total	Chapter 31 - Priority actions : Work programme activities	2,788,000.00	-78,359.76	2,709,640.24	2,703,102.38	99.76%	1,470,874.66	2,721,545.26	126,454.74	2,848,000.00	1,232,227.72	1,211,482.47	2,443,710.19	85.80%	0.00
Sub-Total	Title 3 - Expenses related to operational activities	3,390,000.00	144,994.30	3,534,994.30	3,526,460.80	99.76%	1,885,108.34	3,390,000.00	144,994.30	3,534,994.30	1,641,352.46	1,366,712.57	3,008,065.03	85.09%	0.00
Total	Total budget available:	17,984,000.00	0.00	17,984,000.00	17,724,231.16	98.56%	2,776,465.89	17,984,000.00	0.00	17,984,000.00	14,947,765.27	1,366,712.57	16,314,477.84	90.72%	891,357.55

ii. Appropriations carried forward from 2007 to 2008

Item	Description	Commitments carried forward from 2007 to 2008	Payment credits available from 2007 in 2008	Executed payments from 2007 credits in 2008	Payments credits from 2007 cancelled in 2008
1110	Contractual Agent	943.76	943.76	576.30	367.46
1112	Local staff	526.92	526.92	287.64	239.28
1172	Cost of organizing traineeships with the Foundation	100.00	100.00	54.00	46.00
1177	Other services rendered and institutional audit services	223,272.51	223,272.51	154,508.81	68,763.70
1180	Sundry recruitment expenses	11,837.28	11,837.28	8,757.36	3,079.92
1183	Moving expenses	21,516.00	21,516.00	21,516.00	0.00
Sub-Total	Chapter 11 - Staff in active employment	258,196.47	258,196.47	185,700.11	72,496.36
1300	Mission and travel expenses	651,146.53	651,146.53	482,650.90	168,495.63
Sub-Total	Chapter 13 - Missions and travel	651,146.53	651,146.53	482,650.90	168,495.63
1430	Medical service	10,081.21	10,081.21	4,099.80	5,981.41
1440	Internal training	79,773.92	79,773.92	73,129.91	6,644.01
1490	Other Interventions	5,111.50	5,111.50	3,646.23	1,465.27
Sub-Total	Chapter 14 - Socio-medical infrastructure	94,966.63	94,966.63	80,875.94	14,090.69
1700	Entertainment and representation expenses	3,553.19	3,553.19	2,681.50	871.69
Sub-Total	Chapter 17 - Entertainment and representation expenses	3,553.19	3,553.19	2,681.50	871.69
Title 1	EXPENDITURE relating to persons working with the Foundation	1,007,862.82	1,007,862.82	751,908.45	255,954.37
2020	Water, gas, electricity and heating	30,639.35	30,639.35	7,582.43	23,056.92
2030	Cleaning and maintenance	87,123.72	87,123.72	72,926.00	14,197.72
2050	Security and surveillance	21,988.62	21,988.62	19,901.79	2,086.83
2090	Other expenditure on buildings, incl. insurances and administration costs	38,357.69	38,357.69	12,515.01	25,842.68
Sub-Total	Chapter 20 - Investments in immovable property, rental of buildings and associated costs	178,109.38	178,109.38	112,925.23	65,184.15
2100	ICT hardware	51,687.94	51,687.94	51,687.94	0.00
2101	Software development and purchase	33,215.50	33,215.50	30,815.50	2,400.00
2102	Other expenses	12,708.26	12,708.26	12,508.26	200.00
2103	Telecoms Costs	23,911.80	23,911.80	16,801.01	7,110.79
2104	Telecoms equipment costs	7,370.00	7,370.00	4,706.68	2,663.32
Sub-Total	Chapter 21 - Information Technology	128,893.50	128,893.50	116,519.39	12,374.11
2200	Purchase technical installations and office equipment	630.50	630.50	630.49	0.01
2202	Rentals	250.00	250.00	250.00	0.00
2203	Maintenance, utilization and repairs technical installations and office equipment	100.00	100.00		100.00
2210	Purchase furniture	120.00	120.00	120.00	0.00
2233	Maintenance, utilization and repairs	162.00	162.00	162.00	0.00
2250	Purchase of non-operational publications and subscriptions	679.81	679.81	507.89	171.92
Sub-Total	Chapter 22 - Movable property and associated costs	1,942.31	1,942.31	1,670.38	271.93
2300	Stationery and office supplies	28,320.41	28,320.41	27,697.84	622.57
2330	Legal expenses	45,680.34	45,680.34	12,250.57	33,429.77
Item	Description	Commitments carried	Payment credits	Executed payments	Payments credits

		forward from 2007 to 2008	available from 2007 in 2008	from 2007 credits in 2008	from 2007 cancelled in 2008
2350	Miscellaneous insurance	1,699.96	1,699.96	1,699.96	0.00
2352	Miscellaneous expenditure on internal meetings	385.50	385.50	203.50	182.00
2355	Petty expenses	500.00	500.00		500.00
2360	Publications in the Official Journal	22,546.99	22,546.99	7,701.85	14,845.14
Sub-Total	Chapter 23 - Current administrative expenditure	99,133.20	99,133.20	49,553.72	49,579.48
2400	Correspondence and courier expenses	30,540.17	30,540.17	20,220.03	10,320.14
Sub-Total	Chapter 24 - Post and telecommunications	30,540.17	30,540.17	20,220.03	10,320.14
2500	Meetings expenses Governing Board	25,598.55	25,598.55	20,263.98	5,334.57
Sub-Total	Chapter 25 - Meetings and associated costs	25,598.55	25,598.55	20,263.98	5,334.57
Title 2	Building, equipment and miscellaneous operating expenditure	464,217.11	464,217.11	321,152.73	143,064.38
3040	Translation costs	17,157.20	17,157.20	17,157.20	0.00
Sub-Total	Chapter 30 - Operational expenses	17,157.20	17,157.20	17,157.20	0.00
Title 3	Expenses related to operational activities	17,157.20	17,157.20	17,157.20	-
Total	Total credits:	1,489,237.13	1,489,237.13	1,090,218.38	399,018.75

Per il titolo 3 sono stati riportati dal 2007 al 2008 impegni per un importo complessivo di 1 785 630,30 EUR. Questi impegni sono versati con crediti di pagamento del 2008 e le somme liquidate sono state inserite nella tabella "i. Stanziamenti dell'esercizio in corso".

iii. Appropriations earmarked funds

Commitment appropriations

Payment appropriations

Chapter	Description	Final commitment credits available 2008	Commitments 2008		Available commitment credits carried forward to 2009	Final payment credits available 2008	Payments 2008		Payment credits carried forward to 2009
43	Co-operation with national institutions - Funds 2003	20,959.61	20,959.61	100.00%	-	25,621.12	21,887.25	85.43%	3,733.87
43	Co-operation with national institutions - Funds 2004	53,777.92	52,112.06	96.90%	1,665.86	64,768.99	35,513.84	54.83%	29,255.15
43	Co-operation with national institutions - Funds 2005	19,928.68	17,548.22	88.06%	2,380.46	25,950.68	11,904.61	45.87%	14,046.07
43	Co-operation with national institutions - Funds 2006	238,048.70	152,408.61	64.02%	85,640.09	258,326.60	79,702.65	30.85%	178,623.95
43	Co-operation with national institutions - Funds 2007	90,908.00	83,290.77	91.62%	7,617.23	184,705.11	132,447.35	71.71%	52,257.76
43	Co-operation with national institutions - Funds 2008	437,007.14	331,058.35	75.76%	105,948.79	437,007.14	85,256.35	19.51%	351,750.79
	Total other donors:	860,630.05	657,377.62	76.38%	203,252.43	996,379.64	366,712.05	36.80%	629,667.59
51	Human resources - funds available previous years	179,600.83	62,784.71	34.96%	116,816.12	328,863.43	157,323.92	47.84%	171,539.51
52	Travel and per diems - funds available previous years	417,705.67	99,727.42	23.88%	317,978.25	608,474.97	196,009.04	32.21%	412,465.93
53	Other costs (visibility and conferences/seminars)	412,945.27	210,870.67	51.07%	202,074.60	449,794.32	182,123.41	40.49%	267,670.91
54	Procurement activity for component 3	-	0.00	0.00%	-	535,016.00	488,248.00	91.26%	46,768.00
55	Procurement activity for component 4	-	0.00	0.00%	-	587,315.18	502,476.18	85.55%	84,839.00
56	Financial auditing	15,000.00	0.00	0.00%	15,000.00	15,000.00	-	0.00%	15,000.00
57	Contingencies	-	-	0.00%	-	-	-	0.00%	-
	Total EC - MEDA-ETE convention:	1,025,251.77	373,382.80	36.42%	651,868.97	2,524,463.90	1,526,180.55	60.46%	998,283.35
61	Selection	-	-	0.00%	-	179,654.29	179,654.29	100.00%	-
62	Contract Management	-	-	0.00%	-	29,125.60	29,125.60	100.00%	-
63	Publication & Information	-	-	0.00%	-	32,559.54	32,559.54	100.00%	-
64	Administrative expenses	-	-	0.00%	-	111,032.99	111,032.99	100.00%	-
6	Total EC - Tempus TA 2004/05 convention:	0.00	0.00	0.00%	0.00	352,372.42	352,372.42	100.00%	0.00
61	Selection	2,300,499.80	1,316,060.95	57.21%	855,121.40	4,411,459.83	2,783,508.89	63.10%	1,627,950.94
62	Contract Management	213,585.00	135,490.48	63.44%	-	257,595.60	257,595.60	100.00%	-
63	Publication & Information	78,100.00	35,178.00	45.04%	-	90,226.00	90,226.00	100.00%	-
64	Administrative expenses	122,932.98	114,632.05	93.25%	-	190,422.27	190,422.27	100.00%	-
65	Reserve	-	-	0.00%	-	-	-	100.00%	-
6	Total EC - Tempus TA 2007 convention:	414,617.98	285,300.53	68.81%	0.00	538,243.87	538,243.87	100.00%	0.00
Total	Total budget available:	4,059,087.41	2,966,049.67	73.07%	840,094.40	4,411,459.83	2,783,508.89	63.10%	1,627,950.94

VI. TABELLA DELL'ORGANICO DELL'ETF PER IL 2008

Gruppo di funzioni e grado	Piano dell'organico 2008		Situazione dei posti occupati al 31 dicembre 2008	
	Permanente	Temporaneo	Permanente	Temporaneo
AD 16				
AD 15				
AD 14		1		1
AD 13		3		
AD 12		7		7
AD 11		13		12
AD 10		5		3
AD 9		12		11
AD 8		10		7
AD 7		3		8
AD 6				1
AD 5				
Totale parziale AD	—	54	—	50
AST 11				
AST 10		1		
AST 9		8		5
AST 8		4		2
AST 7		8		7
AST 6		11		8
AST 5		10		2
AST 4				3
AST 3				3
AST 2				6
AST 1				
Totale parziale AST	—	42	—	36
Totale	—	96	—	86

ALLEGATO I: ELENCO DEI MEMBRI DEL CONSIGLIO DI AMMINISTRAZIONE 2008

Commissione europea Presidente	Sig.ra Odile QUINTIN Direttore generale DG Istruzione e cultura
Commissione europea Membro <i>(riunione di giugno)</i>	Sig. Dirk MEGANCK Direttore DG Allargamento
Commissione europea Membro <i>(riunione di novembre)</i>	Sig. Timo SUMMA Direttore DG Allargamento
Commissione europea Membro	Sig. David LIPMAN Direttore Risorse DG Relazioni esterne
Austria Membro	Sig. Karl WIECZOREK Ministero federale degli Affari economici e del lavoro
Austria Supplente	Sig. Reinhard NÖBAUER Ministero federale dell'Istruzione, della scienza e della cultura
Belgio Membro	Sig.ra Micheline SCHEYS Responsabile progetti Politica strategica in materia di istruzione e formazione professionale Dipartimento Istruzione Ministero della Comunità fiamminga
Bulgaria Membro	Sig.ra Valentina DEIKOVA Direttore Direzione Politiche in materia di istruzione e formazione professionale Ministero dell'Istruzione e della scienza
Bulgaria Supplente	Sig.ra Emiliyana DIMITROVA Capo Divisione sviluppo e prospettive Direzione Politiche in materia di istruzione e formazione professionale Ministero dell'Istruzione e della scienza
Cipro Membro	Sig. Charalambos CONSTANTINOU Direttore Istruzione tecnica e professionale Ministero dell'Istruzione e della cultura
Cipro Supplente	Sig. Ilias MARKATZIIS Ispettore Istruzione tecnica e professionale Dipartimento Istruzione tecnica e professionale Ministero dell'Istruzione e della cultura
Repubblica ceca Membro	Sig.ra Helena ÚLOVCOVÁ Vicedirettore Istituto nazionale di Istruzione tecnica e professionale
Repubblica ceca Supplente <i>(riunione di giugno)</i>	Sig. Vladimir KRIEG Capo Dipartimento Dipartimento Istruzione professionale media e superiore Ministero dell'Istruzione, della gioventù e dello sport

<p>Repubblica ceca Supplente <i>(riunione di novembre)</i></p>	<p>Sig.ra Katerina MOLNÁROVÁ Rappresentante del ministero Dipartimento Istruzione e formazione professionale Ministero dell'Istruzione, della gioventù e dello sport</p>
<p>Danimarca Membro</p>	<p>Sig. Roland Svarrer ØSTERLUND Consulente di alto livello Affari internazionali Ministero dell'Istruzione</p>
<p>Danimarca Supplente</p>	<p>Sig. Philip PEDERSEN Consulente di alto livello in materia di istruzione Istruzione professionale Ministero dell'Istruzione</p>
<p>Estonia Membro</p>	<p>Sig.ra Külli ALL Consulente (Apprendimento permanente) Dipartimento Istruzione professionale e per adulti Ministero dell'Istruzione e della ricerca</p>
<p>Finlandia Supplente</p>	<p>Sig. Ossi V. LINDQVIST Presidente Consiglio finlandese per la valutazione dell'istruzione superiore Università di Kuopio</p>
<p>Francia Membro</p>	<p>Sig.ra Agnès LECLERC Delegata DAEI – Delegazione per gli Affari europei e internazionali Ministero del Lavoro, delle relazioni sociali e della solidarietà</p>
<p>Francia Supplente</p>	<p>Sig. Vincent HONORAT Incaricato d'affari presso DREIC (ufficio 1) Ministero dell'Istruzione nazionale, dell'insegnamento superiore e della ricerca</p>
<p>Germania Membro</p>	<p>Sig. Stefan SCHNEIDER Direttore esecutivo Affari generali e politica di istruzione dell'Unione europea Ministero federale dell'Istruzione e della ricerca</p>
<p>Germania Supplente <i>(riunione di giugno)</i></p>	<p>Sig.ra Sandra VON HOPFFGARTEN Alto funzionario esecutivo Affari generali e politica di istruzione dell'Unione europea Ministero federale dell'Istruzione e della ricerca</p>
<p>Germania Supplente <i>(riunione di novembre)</i></p>	<p>Sig.ra Anabel HARTING Ministero federale dell'Istruzione e della ricerca</p>
<p>Grecia Membro</p>	<p>Sig. Ioannis TZIONAS Vicepresidente Organizzazione ellenica per l'istruzione e la formazione professionale</p>
<p>Grecia Supplente <i>(riunione di giugno)</i></p>	<p>Sig.ra Plessa PAPADAKI Direttrice Ministero dell'Istruzione e degli affari religiosi</p>

<p>Grecia Supplente <i>(riunione di novembre)</i></p>	<p>Sig.ra Maria GALANI Direttrice del Dipartimento delle Relazioni internazionali ed europee Organizzazione per l'istruzione e la formazione professionale</p>
<p>Ungheria Membro</p>	<p>Sig. György SZENT-LÉLEKY Consigliere di alto livello Dipartimento Istruzione e formazione professionale e formazione per adulti Ministero degli Affari sociali e del lavoro</p>
<p>Irlanda Membro</p>	<p>Sig. Niall MONKS Assistente funzionario principale Dipartimento dell'Industria, del commercio e dell'occupazione</p>
<p>Irlanda Supplente</p>	<p>Sig.ra Ann Mary REDMOND Alto funzionario esecutivo Dipartimento dell'Industria, del commercio e dell'occupazione</p>
<p>Italia Membro <i>(riunione di giugno)</i></p>	<p>Sig. Stefano QUEIROLO PALMAS Consigliere Dipartimento Integrazione europea Ministero degli Affari esteri</p>
<p>Italia Membro <i>(riunione di novembre)</i></p>	<p>Sig. Alberto CUTILLO Consigliere Direzione generale Integrazione europea Ministero italiano degli Affari esteri</p>
<p>Italia Supplente</p>	<p>Sig. Luigi GUIDOBONO CAVALCHINI Presidente Banca UniCredit</p>
<p>Lettonia Membro</p>	<p>Sig.ra Lauma SIKI Vicesegretario di Stato Fondi strutturali e affari europei Ministero dell'Istruzione e della scienza della Repubblica di Lettonia</p>
<p>Lettonia Supplente</p>	<p>Sig.ra Dita TRAIIDAS Direttrice Agenzia statale per lo sviluppo dell'istruzione</p>
<p>Lituania Membro</p>	<p>Sig. Romualdas PUSVASKIS Direttore Istruzione e formazione professionale e permanente Ministero dell'Istruzione e della scienza</p>
<p>Lituania Supplente</p>	<p>Sig.ra Giedre BELECKIENE Direttrice del Centro metodico per l'istruzione e la formazione professionale Centro metodico per l'istruzione e la formazione professionale</p>
<p>Lussemburgo Membro</p>	<p>Sig. Antonio DE CAROLIS Vicedirettore Servizi di formazione professionale Ministero dell'Istruzione e della formazione professionale</p>
<p>Lussemburgo Supplente</p>	<p>Sig.ra Edith STEIN Camera di commercio del Granducato di Lussemburgo</p>

<p>Malta Membro <i>(riunione di novembre)</i></p>	<p>Sig. Frans BORG Segretario permanente Ministero dell'Istruzione, della cultura, della gioventù e dello sport</p>
<p>Malta Supplente <i>(riunione di giugno)</i></p>	<p>Sig. Anthony DEGIOVANNI Direttore Dipartimento Conformità regolamentare Ministero dell'Istruzione, della cultura, della gioventù e dello sport</p>
<p>Malta Supplente <i>(riunione di novembre)</i></p>	<p>Sig. Maurice GRECH Malta Collegio d'arte, scienza e tecnologia</p>
<p>Paesi Bassi Membro</p>	<p>Sig.ra Boukje SPIT Capo unità Innovazione e informazione Direzione Formazione professionale e per adulti Ministero dell'Istruzione, della cultura e della scienza</p>
<p>Polonia Membro</p>	<p>Sig.ra Danuta CZARNECKA Vicedirettore Dipartimento Cooperazione internazionale Ministero della Scienza e dell'istruzione superiore</p>
<p>Polonia Supplente</p>	<p>Sig.ra Ewa RUDOMINO Capo Sezione Divisione Programmi europei Dipartimento Istruzione professionale e permanente Ministero dell'Istruzione nazionale</p>
<p>Portogallo Membro</p>	<p>Sig.ra Maria Cândida SOARES MEDEIROS Direttore generale Ufficio Strategia e pianificazione Ministero della Sicurezza sociale e del lavoro</p>
<p>Portogallo Supplente</p>	<p>Sig. Francisco CANEIRA MADELINO Istituto dell'Istruzione e della formazione professionale Ministero del Lavoro e della solidarietà sociale</p>
<p>Romania Membro</p>	<p>Sig.ra Zoica VLADUT Vicedirettore Centro nazionale per lo sviluppo dell'istruzione e la formazione professionale</p>
<p>Romania Supplente <i>(riunione di giugno)</i></p>	<p>Sig.ra Liliana Elena SCARLAT Consigliere Direzione Politiche per la forza lavoro Ministero del Lavoro, della solidarietà sociale e della famiglia</p>
<p>Repubblica slovacca Membro</p>	<p>Sig. Juraj VANTUCH Analista in materia di politiche dell'istruzione (istruzione e formazione professionale) Facoltà di Scienze della formazione Università Comenius</p>
<p>Slovenia Membro</p>	<p>Sig. Elido BANDELJ Capo Settore Dipartimento Istruzione per adulti Ministero dell'Istruzione, della scienza e dello sport</p>
<p>Slovenia Supplente</p>	<p>Sig.ra Jelka ARH Sottosegretario Affari UE e Fondi strutturali Ministero dell'Istruzione, della scienza e dello sport</p>

Spagna Membro	Sig.ra Rosario ESTEBAN BLASCO Consulente tecnico Vicedirezione generale Istruzione e formazione professionale Ministero dell'Istruzione, delle politiche sociali e dello sport
Spagna Supplente	Sig.ra Gema CAVADA BARRIO Assistente tecnico all'istruzione Vicedirezione generale Istruzione e formazione professionale Ministero dell'Istruzione e della scienza
Svezia Membro/supplente <i>(riunione di giugno/riunione di novembre)</i>	Sig. Erik HENRIKS Consulente di alto livello Dipartimento Istruzione secondaria superiore Ministero dell'Istruzione e della ricerca
Svezia Membro <i>(riunione di novembre)</i>	Sig. Per BYSTRÖM Vicedirettore Ministero dell'Istruzione e della ricerca
Svezia Supplente <i>(riunione di giugno)</i>	Sig.ra Hans-Åke ÖSTRÖM Vicedirettore Ministero dell'Istruzione, della ricerca e della cultura Segreteria Affari internazionali
Regno Unito Membro	Sig.ra Nicola SAMS Consulente in materia di politiche europee Politica di istruzione UE e scuole europee Divisione Unione europea